

SAUK LANGUAGE DEPARTMENT PHILOSOPHY

Indians are born speaking our languages. For some of us, they lie dormant within our bodies. They are looking for a way out. God gave us these beautiful languages. All of us hold them in a sacred manner within. There is no such thing as an Indian person who cannot speak Indian.

Our language programs find these languages within our bodies. They bring them out through our mouths and deliver them to their rightful resting places within our hearts.

Quotes

“Learning a language is not about learning a set of grammar rules, it is about communication one’s thoughts, one’s ideas and one’s passions.”
Linda Egnatz, ACTFL 2014 Teacher of the Year

“One word could have a thousand meanings. It is coming directly from the heart. When you do it in your own language there is a feeling you are conveying that is much stronger than using the English language.”

Muriel Scott, Hopi

(<http://www.nativevillage.org>)

“Losing a language is a major setback for everyone, because along with the language, you will also lose all of the poems, the stories, the songs. And those things are of immense importance to all of us as human beings.”

Anthony Aristar

(<http://www.nativevillage.org>)

“Among Native Americans, tribal family names are a big part of your identity. And the language is also important—It’s the glue that holds our culture together.”

Signaak, Chippewa

(<http://www.nativevillage.org>)

“Native American languages are in a major state of decline. The present and future language survival schools can turn this sad state of affairs around for at least some languages. Along with their languages are being lost eloquent speech-making and story-telling skills, powerful oral literature, philosophical frameworks, environmental knowledge, and diverse world views,”

Leanne Hinton UC Berkley

(<http://www.nativevillage.org>)

Word List

What?	Wêkonêhi?
Where is it?	Tâna châhi?
What are you doing?	Kashi châhi keteshawi?
What did you tell me?	Kashi kethi?
What did you say?	Kashi châhi êhketoyani?
What do you have?	Wêkonêhi châhi atôyani?
Who is your friend?	Wênêhi châhi kihjâni?
Are you listening?	Kehpetheshi?
Did you hurt yourself?	Kewithakisheni?
Are you tired?	Ketayîkwi?
What do you want?	Wêkonêhi châhi nataynetamani?
Yes	Êhêy
No	Âkwi

Sauk Language Happenings and News



JUNE
A H K I H K Ê H A
PLANTING MOON



Menôhkamîwi! (It's Spring!)

Check out the Sauk videos on

vimeo

**CONGRATS TO ALL SELECTED 2015
SAUK SUMMER INTERN PROGRAM!**

Make sure you got your Sauk Language App!!!

The new **Sauk Language App** for all mobile devices is now available for downloading. Go to **GooglePlay** or **iTunes** and download your **FREE Sauk Language App** today.

And....

The 2014 Sac and Fox National Pow-wow Traditional DVDs are ready. Due to budget cuts, we have a limited number on hand at the Department, but will take requests for one copy per person when those are gone. Call or come by the Language Department to get your copy today. Sorry, we can only give out one per person.



Talk Sauk.
**SAUK LANGUAGE
DEPARTMENT**

Word Match

What?	Kashi châhi êhketoyani?
Where is it?	Wênêhi châhi kihjâni?
What are you doing?	Êhêy
What did you tell me?	Âkwi
What did you say?	Kashi châhi keteshawi?
What do you have?	Tâna châhi?
Who is your friend?	Kashi kethi?
Are you listening?	Wêkonêhi châhi atôyani?
Did you hurt yourself?	Kewithakisheni?
Are you tired?	Kehpetheshi?
What do you want?	Wêkonêhi châhi nataynetamani?
Yes	Wêkonêhi?
No	Ketayîkwi?

Sauk Scramble

Wokêhn?êi	_____
sikea?ihKh t	_____
h cinhâêai?hnjkêi Wih	_____
hcâ?hani Tâ	_____
anhhoiâtKykêh? saec iih	_____
p?eeihsetKhh	_____
swaeâcshi keh hthKi?ia	_____
in? Wêioh aâicêhhytankô	_____
?haektîhiiwKsen	_____
keyiwa?Kît	_____
yêÊh	_____
Âiwk	_____
he nmiakia?htêaontai hnyâcWnê	_____

Are you a Sac and Fox artist?

Would you like to display some of your artwork in our Cultural Center?

We are limited in size, but we would love to help you show off your best work! Items will be displayed inside the exhibit showcases.

For questions and queries, please visit or call the Sac and Fox National Public Library at 918-968-3526, extension 2021.

Some restrictions will apply.



Sac and Fox Genealogy Workshop

Hosted by the Sac and Fox National Public Library
and the Sauk Language Department

Learning Center
July 6, 2015
2 pm - 6 pm

Please Join Us!

Services Provided Include:

- Opportunity to purchase proofs of photographs from archives
- Research your family and lineage
- Free family vocabulary list, CD, and Sauk family tree template available
- Library and Language staff will be available to assist in family research
 - Please bring any family information you may have • •

For any questions, please contact Cathrine Walker at 918-968-3526 ext. 2022